



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
27 October 2011
Russian
Original: English

Тринадцатая сессия

Доха, Катар

21–26 апреля 2012 года

Позиционный документ Группы 77 и Китая

**Позиционный документ Группы 77 и Китая по
проекту итогового документа тринадцатой сессии
Конференции Организации Объединенных Наций по
торговле и развитию (ЮНКТАД-ХІІІ), Доха, Катар**

Женева, 14 октября 2011 года

I. Введение

1. Организация Объединенных Наций является единственным всемирным учреждением, играющим важную роль глобального координатора, обсуждающим весь комплекс международных проблем и занимающимся поиском их решения.
2. ЮНКТАД в свою очередь является координационным центром системы Организации Объединенных Наций в части обеспечения комплексного подхода к вопросам торговли и развития и связанным с ним вопросам финансов, технологии, инвестиций и устойчивого развития.
3. С учетом текущей ситуации в развивающихся странах, сложившейся под влиянием глобального финансового и экономического кризиса 2008 года, ЮНКТАД играет сейчас как никогда важную роль в поиске решений для этих стран.

II. Справочная информация и общий контекст

4. Период времени между ЮНКТАД XII и ЮНКТАД XIII был важным для всего мира, и в частности для развивающихся стран. ЮНКТАД XII состоялась в тот момент, когда экономика процветала, но усиливалось неравенство. Причем уже тогда начинался продовольственный и энергетический кризис – предвестник грядущих потрясений.
5. Вскоре после ЮНКТАД XII мир потряс самый тяжелый за последние сто лет экономический кризис. В полную силу проявились изъяны и недостатки глобальной экономической архитектуры, являвшиеся когда-то всего лишь предметом отвлеченных дискуссий. Все поняли, что, какую бы продуманную политику ни проводили развивающиеся страны, их достижения в сфере развития могут быть (и реально были) почти полностью сведены на нет в результате безответственной политики развитых стран, усугубившей системные проблемы, на которые давно указывали и решения которых давно добивались страны Группы 77 и Китай. Многие развитые страны сами столкнулись – и до сих пор сталкиваются – с проблемами и вызовами, которым раньше приходилось противостоять только развивающимся странам. В этих условиях многие ведущие развитые страны начали проводить политику, в праве на которую они долгое время отказывали развивающимся странам. Речь идет, в частности, о контрциклической политике и расширении прямого вмешательства государства в экономику. Такие "тектонические сдвиги" изменили глобальный пейзаж в области развития и высветили настоятельную необходимость перестройки и реформ.
6. В этой связи ЮНКТАД XIII является важной возможностью придать новый импульс усилиям в области развития в рамках многосторонней торговой системы, а также сформировать консенсус в отношении подходов к развитию, необходимых в условиях нынешнего глобального экономического спада и неустойчивости некоторых развитых экономик, которая может стать причиной еще одного глобального экономического кризиса.

III. Ключевые принципы, на которых должны строиться новые подходы к развитию

7. Задача, которую развивающиеся страны будут пытаться решить в Дохе, весьма амбициозна – как минимум сделать важный шаг вперед в деле выработки новых подходов к развитию с акцентом на важности всеохватывающего и устойчивого развития. Тем самым Группа 77 и Китай будут добиваться продолжения процесса укрепления мировой экономики в целях обеспечения большего процветания и более светлого будущего для большинства человечества.

8. Это требует признания ряда принципов, вытекающих из Декларации Организации Объединенных Наций о праве на развитие, принятой Генеральной Ассамблеей ООН 4 декабря 1986 года в качестве резолюции 41/128. Конкретно речь идет о признании того, что:

а) развитие – это повышение уровня жизни людей, в том числе за счет создания богатства и новых возможностей;

б) развитие – это расширение прав и возможностей людей; и

в) развитие должно осуществляться с учетом условий и особенностей конкретных стран, а не исходя из общих догматических предписаний. Развитие предполагает предоставление развивающимся странам средств и возможностей, необходимых для того, чтобы они могли следовать той траектории развития, которая в наибольшей степени соответствует их специфическим потребностям и условиям.

9. Эти соображения и время проведения ЮНКТАД XIII имеют для Группы 77 и Китая огромное значение. ЮНКТАД XIII является хорошей возможностью придать более целенаправленный характер дискуссиям на тему развития и всей работе Организации Объединенных Наций в области развития, и в частности работе Межучрежденческой тематической группы по вопросам торговли и производственного потенциала в рамках Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, решение о создании которой было принято на ЮНКТАД XII 20 апреля 2008 года и которая объединяет различные учреждения системы Организации Объединенных Наций во главе с ЮНКТАД. В 2014 году государства-члены будут отмечать 50-ю годовщину ЮНКТАД. В этой связи важное значение имеет признание вклада ЮНКТАД в усилия по оказанию помощи развивающимся странам в их интеграции в глобальную экономическую систему. Это также повод задуматься о том, что еще необходимо сделать и чем может помочь в этой связи ЮНКТАД.

10. Это событие должно способствовать подготовке мероприятия, которого мы все ожидаем в 2015 году, когда международное сообщество соберется для подведения итогов деятельности по достижению Целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). В этой связи нельзя допустить, чтобы в 2015 году пришлось вернуться к прежней повестке дня в области развития. Этот год должен дать возможность обобщить успехи в деле достижения ЦРДТ, проанализировать вынесенные уроки и пойти дальше – выработать более эффективный подход к развитию.

IV. Задачи для ЮНКТАД XIII

11. В этой связи Группа 77 и Китай хотели бы, чтобы с точки зрения характера дискуссий и итогового документа ЮНКТАД XIII была:

а) амбициозной: тема Конференции определена совершенно четко. В основе глобализации должно лежать развитие. После Аккры мировая экономика сильно изменилась. Старые, привычные методы больше не работают. С учетом новых реалий участники Конференции должны заявить о своей решимости добиваться устранения коренных причин как старых, так и новых и потенциальных проблем и найти эффективные и долгосрочные решения таких проблем;

б) нацеленной в будущее: одним из итогов Конференции должна стать выработка новых подходов к развитию и партнерству. Не замыкаясь на вопросах экономической эффективности, Конференция должна выработать такие подходы к развитию, которые способствовали бы повышению уровня и качества жизни для всех. Это стало бы важным вкладом в усилия международного сообщества в области развития после подведения в 2015 году итогов работы по достижению ЦРДТ. Конференция должна продолжить работу, начало которой было положено подписанием Аккрского соглашения, и по-новому, с ориентацией на перспективу, подойти к определению путей и методов поощрения глобализации на основе и в интересах развития;

в) конструктивной: итоги Конференции должны способствовать укреплению и повышению эффективности глобального партнерства в интересах развития, что, помимо всего прочего, стало бы важным вкладом в усилия по совершенствованию глобальной экономической системы и обеспечению ее ориентации на развитие, в том числе в преддверии 2015 года и того, что за ним следует. Под глобальным партнерством Группа 77 и Китай имеют в виду широкий дух сотрудничества и сознание общей ответственности за глобальную экономическую систему и развитие. Дух партнерства должен проявляться во многих вещах, а не только в традиционных формах помощи. Поэтому Группа стремится сформировать широкий консенсус по вопросам развития и создать атмосферу, в которой глобальному сообществу было бы легче приходиться к согласию по различным темам в преддверии ЮНКТАД XIII, а также в последующий период; и

г) ориентированной на практические действия: учитывая неустойчивость глобальной экономической ситуации, потенциально негативные последствия глобального экономического кризиса для развивающихся стран и необходимость перехода к конкретным действиям, ЮНКТАД XIII должна уделить первоочередное внимание выработке практических и прагматичных планов действий с четким определением целей и результатов. Необходимо будет ограничиться минимумом благих пожеланий и абстрактных рассуждений и сосредоточиться на разработке и осуществлении четких и обеспеченных финансированием планов по удовлетворению потребностей развивающихся стран в области устойчивого развития.

12. В этой связи Группа 77 и Китай надеются, что процесс подготовки к Конференции будет носить конструктивный и позитивный характер и обеспечит условия для того, чтобы итоговый документ содержал конкретную ссылку на необходимость новой парадигмы развития, акцент в рамках которой делался бы, среди прочего, на необходимости мобилизации политической воли и выделения финансовых ресурсов, требующихся для реализации обновленного и пересмотренного глобального подхода к развитию, и вопросах реформирования глобальной системы экономического управления; на обеспечении развивающимся странам достаточного пространства для маневра, необходимого для проведения самостоятельной политики в области развития, учитывающей их конкретные потребности и условия и направленной на достижение максимального

результата в части обеспечения всеобщего процветания и благосостояния; и на укреплении производственного потенциала развивающихся стран, с тем чтобы они могли реально и полноценно участвовать в глобальной экономической системе.

13. С учетом этих критериев Аккрское соглашение сохраняет свою актуальность и является хорошей основой для продолжения работы ЮНКТАД. Поэтому Группа надеется, что ЮНКТАД XIII подтвердит это Соглашение в своем итоговом документе, уделив внимание тем его элементам, которые требуют пересмотра с учетом событий, происшедших после ЮНКТАД XII.

V. Конкретные ожидаемые результаты

A. Тема: Глобализация в интересах развития: на пути к всеохватывающему и устойчивому росту и развитию

1. Общие положения

14. Вводная часть итогового документа должна определять его тональность и контекст. В этой связи должна быть исчерпывающим образом проработана концепция глобализации в интересах развития. Развитие может быть не только движущей силой, но и целью новой волны глобализации. В Декларации ООН о праве на развитие содержатся согласованные формулировки, касающиеся роли и ответственности государств в вопросах развития, в том числе в части выработки надлежащей национальной политики в области развития (статья 2, пункт 3); создания национальных и *международных* условий, благоприятствующих реализации права на развитие (статья 3, пункт 1); и сотрудничества друг с другом в целях обеспечения развития (статья 3, пункт 3).

15. В вводной части должна быть подчеркнута важность 50-летнего юбилея ЮНКТАД. В течение всего периода своего существования ЮНКТАД подчеркивала необходимость целостного подхода к развитию как инструменту, призванному изменить жизнь людей к лучшему. В этой связи необходимо отметить важность дальнейшего участия ЮНКТАД в соответствующих процессах, касающихся развития, включая выполнение решений и последующую деятельность по итогам различных саммитов и конференций ООН по вопросам развития, включая четвертую Конференцию ООН по наименее развитым странам и глобальный форум, которого мы все ожидаем в 2015 году в связи с подведением итогов работы по достижению целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия.

16. В условиях постоянно усложняющихся мирохозяйственных связей ЮНКТАД должна продолжать заниматься анализом политики, определением вариантов действий и формулированием методических рекомендаций, касающихся оказания помощи и поддержки развивающимся странам, и в частности наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, а также странам со структурно неразвитой, уязвимой или небольшой по масштабам экономикой, с тем чтобы они могли решать стоящие перед ними задачи и преодолевать те трудности, с которыми они сталкиваются.

17. В вводной части итогового документа должно также разъясняться, что понимается под всеохватывающим развитием. Для Группы 77 и Китая всеохватывающее развитие означает, что развитие не должно сводиться только к эко-

номическому росту, когда акцент делается исключительно на экономических аспектах, а социальные аспекты отодвигаются на второй план. Опыт показывает, что экономический рост может сопровождаться снижением уровня жизни и усилением неравенства. Поэтому одной из основных характеристик развития должна быть его всеохватность и инклюзивность. Речь идет о том, что все люди должны иметь доступ к благам, которые сулят процветание и повышение уровня жизни. Инклюзивность означает также участие развивающихся стран в системе международного экономического управления и процессах принятия соответствующих решений, а также в глобальной экономической деятельности.

18. В резолюции A/42/427 Конференции ООН по устойчивому развитию термин "устойчивое развитие" определяется как "развитие, удовлетворяющее потребности настоящего времени без ущерба для возможности будущих поколений удовлетворять свои собственные потребности".

19. Здесь есть два важных аспекта. Первый из них касается роли государства в поддержании и сохранении системной стабильности. Один из важных уроков последнего экономического и финансового кризиса состоит в том, что "невидимой руки" уже недостаточно для регулирования рынков и создания глобальных экономических условий, благоприятствующих росту и развитию. Важную роль в корректировке работы рыночных механизмов и преодолении рыночных сбоев, а также в решении проблем, связанных с влиянием внешних факторов, должны, по праву, играть государства. Необходимо подчеркнуть важность масштабной задачи перебалансировки глобальной экономики.

20. Второй аспект, требующий должного внимания и обсуждения, касается роли государства как активного и инициативного игрока на национальном уровне. Конкретно Группа 77 и Китай выступают за укрепление роли государства как генератора возможностей и союзника предпринимательского сектора. Роль государства развития состоит в том, чтобы проводить активную и инициативную политику в интересах развития, и это следует обязательно подчеркнуть в вводной части итогового документа. Участники ЮНКТАД XIII должны подумать над тем, как найти необходимый баланс между ролью государства и действием рыночных сил.

2. Предложения по содержанию

21. Развитие многосторонней системы должно идти по пути выработки новых подходов к развитию, направленных на обеспечение не только экономического роста, но и всеохватывающего и устойчивого развития. Необходимо добиваться большей конвергенции экономических, денежно-кредитных, финансовых, социальных и природоохранных институтов и учреждений, поскольку это будет способствовать реализации таких подходов на основе принципов равенства, социальной интеграции, развития человеческого потенциала и экологической устойчивости.

22. Новые подходы к развитию должны основываться на признании центральной роли государства в разработке и осуществлении политики и программ, направленных на обеспечение устойчивого экономического роста и на этой основе всеохватывающего и устойчивого развития. Согласно таким подходам целью и смыслом развития должны быть человек и окружающая среда.

23. Новые подходы к развитию должны способствовать лучшему распределению ресурсов при сохранении достаточной свободы действий в рамках многосторонней торговой системы, с тем чтобы развивающиеся страны имели возможность соблюдать свои внутренние нормативные требования. Необходимо

постоянно анализировать последствия мер, принимаемых международными организациями, для окружающей среды и экономики развивающихся стран.

24. С учетом культурного, социального и географического разнообразия международное сообщество должно помочь развивающимся странам создать потенциал, необходимый для обеспечения их продовольственной безопасности и сохранения их природных и энергетических ресурсов. Глобализация должна способствовать интеграции народов и устранению факторов, ограничивающих возможности в области развития отдельных государств-членов.

25. Особое внимание следует уделить укреплению производственного потенциала беднейших стран и расширению их возможностей по созданию добавленной стоимости в целях обеспечения их постепенной интеграции на справедливых условиях в глобальную экономику.

26. В этот процесс должны быть вовлечены все участники международной системы. Необходимо дать оценку прогресса, достигнутого в деле преодоления социального неравенства и построения более справедливого международного общества, в большей степени приверженного принципам солидарности. Речь идет в том числе о прогрессе в достижении целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, который должен выражаться в конкретном сокращении масштабов нищеты и неравенства, улучшении условий жизни и успехах в области устойчивого развития и развития человеческого потенциала.

27. Дохинский консенсус должен развивать положения Аккрского соглашения и давать пищу для дискуссий на будущих международных конференциях по вопросам торговли и развития и смежным вопросам. ЮНКТАД должна проанализировать как новые, так и старые вопросы, которые могут помочь в понимании темы "Глобализация в интересах развития: к всеохватывающему и устойчивому росту и развитию".

28. Подтвердив важную роль ЮНКТАД в системе Организации Объединенных Наций, ЮНКТАД XIII должна предложить правительствам и секретариату принять меры к широкому освещению работы ЮНКТАД в связи с ее 50-летием. Мы призываем Совет по торговле и развитию созвать специальное совещание по этому поводу.

В. Подтема 1: Обеспечение более благоприятных экономических условий на всех уровнях в поддержку всеохватывающего и устойчивого развития

1. Общие положения

29. В данном разделе итогового документа должен быть сделан особый акцент на необходимости рассмотрения идей и механизмов, требующихся на глобальном уровне для достижения целей глобализации как инструмента развития, с учетом последних резолюций Генеральной Ассамблеи (шестьдесят пятая сессия) и итогов Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития и Конференции ООН по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития. Поэтому дискуссии в рамках данной подтемы должны так или иначе касаться путей и способов улучшения глобальной экономической ситуации, с тем чтобы облегчить странам создание условий, благоприятствующих ускоренному развитию. Группа 77 и Китай неоднократно подчеркивали важность создания таких условий на глобальном уровне. Группа пользуется данной возможностью, чтобы

сделать это еще раз, в том числе в соответствии с принятой в 2010 году Декларацией министров стран Группы 77 и с учетом опыта последнего глобального экономического и финансового кризиса, когда усилия многих развивающихся стран, какую бы осмотрительную политику они ни проводили, подрывались действиями развитых стран.

30. ЮНКТАД должна подготовить специальное исследование, посвященное последующей деятельности по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития, и представить рекомендации, касающиеся осуществления положений итогового документа этой конференции.

31. Следует напомнить, что министры стран Группы 77 и Китая подчеркнули настоятельную необходимость проведения основательной и всеобъемлющей реформы международной экономической и финансовой системы и архитектуры с пересмотром соответствующей политики, мандатов, сфер охвата и систем управления, с тем чтобы расширить их возможности по реагированию на чрезвычайные ситуации финансового и экономического характера и их предотвращению, оказанию эффективной поддержки развитию и обслуживанию на справедливой основе потребностей государств-членов, особенно развивающихся стран. Четкая нацеленность на развитие должна быть присуща в первую очередь международным финансовым учреждениям. Министры призвали все государства-члены принять участие в открытом, инклюзивном и транспарентном диалоге, посвященном новой международной экономической и финансовой системе и архитектуре. В этой связи ЮНКТАД должна играть ключевую роль в изучении и анализе текущих глобальных экономических проблем и вызовов и выработке решений, направленных на ослабление их неблагоприятного влияния на развитие, а также выступить с рекомендациями в отношении путей и способов ведения глобального хозяйства, учитывающих интересы развивающихся стран и всей глобальной экономики. Серьезное внимание следует уделить также роли регионального экономического сотрудничества и механизмов в совершенствовании архитектуры глобального экономического управления.

32. В этой связи важно, чтобы в итоговом документе Конференции была затронута тема глобального экономического и финансового кризиса и его последствий для развития, а также для будущего международной экономической архитектуры. Должное внимание следует уделить также кризису государственного долга и его последствиям для глобальной экономики и развития. Группа не собирается искать виновных или заикливаться на прошлом. Она добивается лишь того, чтобы вопросы, касающиеся будущего глобальной экономической системы и роли развивающихся стран в процессе принятия решений по международным экономическим вопросам, были рассмотрены в откровенной, открытой и конструктивной манере.

33. Это касается в том числе и рассмотрения вопроса о создании полноценной, эффективной, транспарентной и функциональной глобальной финансовой системы в качестве основы для обеспечения более сбалансированных и стабильных условий, благоприятствующих всеохватывающему развитию в интересах всех. В основе всех дискуссий по данной подтеме должен лежать используемый ЮНКТАД комплексный подход к развитию, облегчающий обсуждение вопросов, касающихся взаимосвязи между кризисом и факторами уязвимости и необходимости принятия комплексных мер реагирования, а также выработку решений, направленных на ослабление негативного влияния всех соответствующих проблем и трудностей на процесс развития, и подготовку рекомендаций в отношении путей и способов ведения мирового хозяйства, учитывающих

интересы развивающихся стран и глобальной экономики в целом, и в частности путей и способов основательного и всеобъемлющего реформирования международной экономической и финансовой системы и архитектуры.

34. В ходе таких дискуссий должны быть проанализированы различные элементы глобальной экономической системы, нуждающиеся в дополнительном реформировании, а также обстоятельно рассмотрены предложения, содержащиеся во многих исследованиях ЮНКТАД, в том числе касающихся глобальных финансов, а также будущего многосторонней торговой системы, и особенно ее взаимосвязи с другими составляющими глобальной экономической системы. В этой связи чрезвычайно важно сделать акцент на центральной роли, которую играет в глобальной экономической системе и принятии экономических решений на международном уровне Организация Объединенных Наций. Реформа глобальной экономической системы должна, кроме всего прочего, обеспечивать развивающимся странам пространство для маневра в вопросах политики.

35. ЮНКТАД должна продолжать работу по оказанию поддержки палестинскому народу в соответствии с положениями Аккрского соглашения и с учетом новых реалий.

36. Исходя из признания важности многосторонней торговой системы и многосторонней торговли как двигателя экономического роста и развития, настоятельно необходимо добиться успешного завершения Дохинского раунда торговых переговоров в рамках ВТО, призванного дать дополнительный стимул развитию.

2. Предложения по содержанию

37. Страны мира переживают кризис, порожденный сбоями в экономической и финансовой системе развитых стран и чреватый весьма серьезными негативными последствиями. Для преодоления этого кризиса необходим сбалансированный набор мер по стимулированию восстановления экономики в основе всеохватывающего и устойчивого развития.

38. В этой связи ЮНКТАД в качестве координационного центра Организации Объединенных Наций для комплексного рассмотрения проблем торговли и развития и взаимосвязанных вопросов в области финансов, технологии, инвестиций и устойчивого развития должна продолжать свою аналитическую работу и свои усилия по формированию консенсуса и оказанию технической помощи.

39. С учетом того, что все государства, участвующие в работе Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, должны максимально эффективным образом использовать возможности тех учреждений, членами которых они являются, ЮНКТАД XIII должна утвердить меры, которые будут способствовать укреплению таких учреждений.

40. ЮНКТАД должна продолжать работу по изучению и анализу коренных причин кризиса и его последствий для развитых и развивающихся стран в целях выработки соответствующих рекомендаций, касающихся мер реагирования на подобные кризисы в будущем и их предотвращения.

41. ЮНКТАД должна также в рамках своих полномочий рассмотреть вопрос о необходимости мер по обеспечению большей согласованности и более тесной взаимосвязи между международными денежно-кредитной, финансовой и торговой системами, совершенствованию управления ими, в том числе в целях обеспечения более широкого и более полноценного участия в них развивающихся

стран, и предложить реформы, необходимые для всеохватывающего и устойчивого развития и укрепления человеческого потенциала во всех странах.

42. Она должна также продолжать работу по изучению и анализу международной финансовой системы в целях подготовки рекомендаций, направленных на предотвращение сбоев на финансовых рынках, в том числе связанных со спекулятивными инвестиционными процессами, которые способствуют увеличению масштабов нищеты и усилению неравенства.

43. Кроме того, она должна продолжать работу по анализу вопросов, касающихся задолженности и финансирования развития. В сотрудничестве с Международным валютным фондом, Всемирным банком, региональными банками и другими заинтересованными сторонами Конференция должна оказывать помощь в создании национального потенциала в рамках системы управления задолженностью и финансового анализа (ДМФАС).

44. ЮНКТАД должна и дальше анализировать, разрабатывать, предлагать и продвигать программы, способствующие справедливой интеграции развивающихся стран в глобальную экономику, в том числе за счет оказания технической помощи, укрепления национального производственного потенциала, передачи технологий национальным производителям, поощрения мер по укреплению систем тарифных преференций для развивающихся стран (с учетом требований транспарентности и предсказуемости) и международного сотрудничества.

45. ЮНКТАД должна также изучать и анализировать односторонние экономические, финансовые и торговые меры, идущие вразрез с международным правом и правилами ВТО, и в частности меры, затрудняющие доступ к рынкам, препятствующие инвестициям и ограничивающие свободу транзита и потому негативно влияющие на благосостояние населения тех стран, которые они затрагивают. В этой связи ЮНКТАД XIII должна настоятельно призвать государства воздерживаться от принятия односторонних экономических, финансовых и торговых мер, противоречащих международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций и препятствующих полноценному экономическому и социальному развитию, а также развитию торговли, особенно в развивающихся странах.

46. Что касается процессов региональной интеграции и сотрудничества, то ЮНКТАД должна оказывать техническую помощь тем странам, которые в ней нуждаются, в целях смягчения последствий различных экономических мер, принимаемых на региональном уровне, а также ослабления негативного влияния асимметрий между государствами.

47. Посредством этих и других мер ЮНКТАД могла бы содействовать созданию благоприятного экономического климата, необходимого для преодоления неравенства в рамках отдельных стран и между странами, получения всеми группами населения, и особенно неимущими и уязвимыми, максимальных выгод от экономического роста и развития и обеспечения тем самым условий для всеохватывающего и устойчивого развития.

С. Подтема 2: Укрепление всех форм сотрудничества и партнерства в интересах торговли и развития, включая сотрудничество по линии Север–Юг и Юг–Юг и трехстороннее сотрудничество

1. Общие положения

48. Основное внимание в данном разделе итогового документа следует уделить развитию и укреплению глобальной системы сотрудничества в целях реализации концепции глобализации в интересах развития. Это требует формирования нового глобального партнерства на основе укрепления традиционных форм сотрудничества в интересах развития в целях придания диалогу по вопросам развития более конструктивного характера. Хотя дискуссия по вопросам глобального партнерства не может не затрагивать вопросов помощи, представляется очевидным, что реальное партнерство в интересах борьбы с нищетой не может сводиться только к оказанию помощи.

49. В этой связи Группа как и раньше придает большое значение продолжению сотрудничества, в том числе в рамках программ технической помощи, направленного на укрепление потенциала развивающихся стран в целях обеспечения их полноценного участия в международной экономической системе, и в частности в многосторонних переговорах. Это требует расширения базы знаний и навыков и придания нового импульса усилиям по повышению уровня и качества жизни для всех. В этой связи Группа надеется на укрепление ЮНКТАД как форума для диалога и формирования консенсуса по вопросам глобального значения, включая вопросы, касающиеся путей и способов формирования глобального партнерства в интересах развития, основанного на подтверждении и выполнении обязательств в области оказания помощи, и расширения спектра сотрудничества.

50. Группа рассчитывает на то, что на ЮНКТАД XIII будут рассмотрены вопросы сотрудничества Север–Юг в его самом широком и конструктивном смысле, включая вопросы, касающиеся равноправного участия стран Юга в выработке глобальной экономической политики во всех областях. Кроме того, Группа 77 и Китай хотела бы, чтобы на Конференции был рассмотрен также вопрос о том, как такое сотрудничество может быть дополнено сотрудничеством в трехстороннем формате. Она надеется, что развитые страны поделятся опытом сотрудничества в формате Север–Север и что участники Конференции обменяются мнениями о том, как этот опыт может быть использован в интересах интеграции и расширения сотрудничества Юг–Юг (в том числе на региональном уровне) с учетом провозглашенных странами Юга принципов такого сотрудничества.

51. Группа считает региональную интеграцию основной формой сотрудничества Юг–Юг и основным способом диверсификации экспорта, создания добавленной стоимости и передачи технологий. ЮНКТАД XIII должна подтвердить все принципы сотрудничества Юг–Юг, провозглашенные Конференцией Организации Объединенных Наций высокого уровня по вопросам сотрудничества Юг–Юг, состоявшейся в 2009 году в Найроби.

52. Особое внимание в проекте итогового документа должно быть уделено также развивающимся странам, и прежде всего тем из них, которые сталкиваются с особыми проблемами в области устойчивого экономического развития и сокращения масштабов нищеты, в том числе в связи с экономическим и финансовым кризисом. В этом контексте следует добиваться активизации междуна-

родного сотрудничества в вопросах оказания поддержки и помощи развивающимся странам с учетом их экономических и социальных особенностей и условий, а также их особых потребностей и приоритетов.

53. Следует, однако, отметить, что одной из основных проблем развития является широкое использование принципа односторонности в международной системе и применение или угроза применения односторонних принудительных мер экономического характера в отношении отдельных развивающихся стран для достижения политических целей. В итоговом документе ЮНКТАД должно быть подчеркнuto, что политически мотивированные экономические меры противоречат духу свободной торговли и экономических отношений между странами, а также праву на развитие, подрывают усилия в области развития, направленные на сокращение масштабов нищеты и предотвращение экономической нестабильности, и оказывают серьезное влияние на торговлю других стран. ЮНКТАД могла бы играть важную роль и в этом вопросе: на основе результатов анализа произвольных ограничительных мер, препятствующих торговле и экономическим отношениям тех или иных государств-членов, она могла бы формулировать надлежащие рекомендации методического характера.

2. Предложения по содержанию

54. С учетом принципа, согласно которому международное сотрудничество должно дополнять национальные усилия по стимулированию развития, а не подменять их и что каждая страна несет главную ответственность за обеспечение своего экономического и социального развития, ЮНКТАД в рамках своей специализации должна стать постоянным форумом по вопросам развития. В рамках этого форума должен формироваться консенсус относительно необходимости увеличения объемов финансирования в целях развития, выполнения обязательств в области оказания помощи, повышения качества помощи и эффективности ее использования и обеспечения большей скоординированности действий различных заинтересованных сторон, в том числе в вопросах оказания содействия в области торговли.

55. Важно, чтобы в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также в рамках системы многосторонних и региональных организаций, занимающихся вопросами торговли и производственного потенциала, ЮНКТАД продолжала добиваться укрепления международного сотрудничества и сотрудничества между государствами, направленного на объединение усилий по мобилизации финансовых ресурсов для оказания поддержки инициативам развивающихся стран в области экономического и социального развития и защиты окружающей среды.

56. В этой связи ЮНКТАД следует проанализировать последствия глобального экономического и финансового кризиса в контексте обязательств в отношении оказания помощи, ЦРДТ и согласованных на международном уровне целей развития, с тем чтобы государства-члены могли определить, как осуществляется текущая повестка дня в области развития, и определить направления будущей деятельности.

57. В интересах достижения целей развития и интеграции развивающихся стран ЮНКТАД должна разработать новые механизмы и инструменты, позволяющие активизировать международное сотрудничество в формате Север–Юг и Юг–Юг, а также трехстороннее сотрудничество с уделением особого внимания совместным действиям по укреплению потенциала малых и средних производственных единиц, с тем чтобы они могли стать частью инклюзивной и справедливой экономической и торговой системы, и с акцентом на обеспечении досту-

па к рынкам и справедливого распределения выгод и доходов от международной торговли.

58. ЮНКТАД должна обеспечивать возможности для осуществления проектов технического сотрудничества и предлагать новые взаимовыгодные механизмы, которые способствовали бы развитию и укреплению региональной и межрегиональной торговли, а также стимулировали бы региональные интеграционные процессы.

59. В этой связи важное значение имеют региональные интеграционные процессы, способствующие выработке скоординированных мер, развитию интеграционных связей в области торговли и созданию архитектуры экономического и финансового сотрудничества, а также эффективному и целенаправленному развитию сотрудничества Юг–Юг, которое расширяет возможности для принятия мер, направленных на обеспечение устойчивого и справедливого развития человеческого потенциала с должным учетом различий и асимметрий между странами. Примером этого может служить Глобальная система торговых преференций.

60. Вызывает озабоченность сокращение доли некоторых развивающихся стран, и в частности стран Латинской Америки и Карибского бассейна, в общем объеме официальной помощи в целях развития. ЮНКТАД должна способствовать совершенствованию механизма сотрудничества, с тем чтобы все развивающиеся страны имели эффективный доступ к международной помощи, необходимой им для решения старых и новых проблем в области глобального и регионального развития.

61. Многосторонним организациям следует рассмотреть вопрос о целесообразности дальнейшего использования подушевого дохода в качестве единственного показателя, определяющего объемы и назначение международной помощи. Им следует учитывать различия между странами, факторы их уязвимости, масштабы нищеты, ограниченный доступ к производственным ресурсам, индексы развития человеческого потенциала и распределение доходов. Это необходимо для придания целевого характера их действиям по оказанию помощи и обеспечения эффективного участия развивающихся стран в инклюзивной и устойчивой глобальной системе.

62. Разрыв между развитыми и развивающимися странами по-прежнему очень велик, и в случае сохранения нынешних тенденций потребуются много десятилетий для реального сближения средних уровней дохода в странах Севера и Юга. В этой связи исключительно важную роль продолжает играть сотрудничество Север–Юг, однако это сотрудничество должно в большей степени отражать взаимодополняемость экономик и общность интересов и носить более равноправный характер.

63. Страны-доноры должны стремиться к увеличению объемов оказываемой ими помощи и достижению целевого показателя Организации Объединенных Наций в области официальной помощи в целях развития (0,7% от ВВП).

64. В этой связи в рамках международного технического и финансового сотрудничества в формате Север–Юг должны учитываться различия в экономическом положении и потребностях государств. Техническая и финансовая помощь должна оказываться в соответствии с запросами государств. Принимаемые меры должны быть направлены, в частности, на укрепление институционального потенциала развивающихся стран и способствовать их интеграции и участию в международной финансовой системе, расширению их производственных возможностей, укреплению их кадрового потенциала, накоплению знаний и пере-

даче технологий, а также повышению роли частного сектора в целях обеспечения справедливого распределения выгод от торговли и развития.

65. ЮНКТАД должна содействовать укреплению сотрудничества между донорами, развитию региональной интеграции и обеспечению большей скоординированности усилий различных структур, а также добиваться большей взаимодополняемости согласованности действиями, предпринимаемых всеми учреждениями.

66. Сотрудничество Юг–Юг является одним из проявлений политической и экономической солидарности между развивающимися странами, обусловленной их общей историей и сходством их условий и интересов. Оно базируется на общности целей и осуществляется в том числе с учетом принципа уважения суверенитета и недопустимости каких-либо условий. Сотрудничество Юг–Юг не заменяет, а лишь дополняет сотрудничество в формате Север–Юг и может стать одним из факторов сбалансированного глобального роста и развития.

67. В этой связи следует отметить важную роль ЮНКТАД в оказании поддержки экономическому сотрудничеству между развивающимися странами в рамках трех основных направлений ее деятельности и необходимость активизации ее усилий в данной области. Она должна, в частности: а) активизировать работу по анализу синергетического эффекта от торгового, инвестиционного и финансового сотрудничества стран Юга; б) принимать меры к совершенствованию инструментов сбора данных и анализа тенденций в области сотрудничества Юг–Юг; и с) оказывать содействие такому сотрудничеству, включая межрегиональное сотрудничество в денежно-кредитной и финансовой областях.

68. Поддержка, оказываемая ЮНКТАД развивающимся странам в контексте процесса развития, имеет важное значение для укрепления региональных платформ сотрудничества и формирования стратегий создания механизмов для обмена опытом и информацией о передовой практике, укрепления торговых отношений, поощрения развития с опорой на собственные силы и обмена знаниями.

69. ЮНКТАД могла бы способствовать более адекватной и эффективной мобилизации ресурсов на цели оказания помощи в интересах развития, а также укреплению производственного, социального, кадрового, технологического и экологического потенциала развивающихся стран, что в свою очередь могло бы способствовать укреплению и согласованному использованию механизмов трехстороннего сотрудничества и сотрудничества Юг–Юг в качестве дополнения к традиционному сотрудничеству Север–Юг. С учетом этого следует усилить акцент на разработке руководящих принципов и стратегий в области мониторинга и оценки достигнутого и определения необходимых дальнейших мер.

70. В этой связи ЮНКТАД необходимо поддержать рекомендации Объединенной инспекционной группы, касающиеся повышения эффективности трехстороннего сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций, в том числе за счет налаживания партнерских отношений между развитыми и развивающимися странами в областях, представляющих взаимный интерес, таких, как сельское хозяйство, изменение климата, создание и предоставление региональных общественных благ и т.д., а также за счет поощрения совместной аналитической деятельности и дискуссий между участниками процесса сотрудничества, включая участников международных и региональных платформ сотрудничества, а также платформ, объединяющих страновые группы

и другие заинтересованные стороны, в целях оказания большего влияния на развитие развивающихся стран.

71. На частном секторе и гражданском обществе лежат важные обязанности по осуществлению совместной деятельности, направленной на сокращение масштабов нищеты, преодоление неравенства, перераспределение богатства и решение новых проблем, связанных с процессом глобализации. Глобальные партнерства должны оказывать поддержку усилиям развивающихся стран в области региональной и торговой интеграции, а также способствовать решению задач, стоящих на повестке дня сотрудничества в целях развития. Они должны также учитывать договоренности, касающиеся эффективности помощи, и региональные соглашения.

D. Подтема 3: Решение сохраняющихся и новых проблем в области развития с учетом их последствий для торговли и развития и рассмотрение взаимосвязанных вопросов в области финансов, технологии, инвестиций и устойчивого развития

1. Общие положения

72. Основное внимание в рамках данной подтемы следует уделить вопросу о путях и методах эффективного решения сохраняющихся и новых проблем в области развития в целях реализации концепции глобализации в интересах развития. По сути, речь идет о необходимости быстрой и своевременной реакции международного сообщества на те или иные события или явления, что предполагает наличие прочной интеллектуальной основы для принятия обоснованных решений, а также требует организованной и согласованной передачи технологии менее развитым партнерам. В этом контексте необходимо изучить вопрос о повышении роли ЮНКТАД в решении соответствующих вопросов.

73. В части сохраняющихся проблем необходимо продолжать усилия по эффективному решению вопросов, касающихся усиления влияния инвестиций на процесс развития, ужесточения финансового регулирования (особенно в свете глобального финансового и экономического кризиса), снижения неприемлемо высокого уровня задолженности и управления задолженностью, взаимосвязи между инфляцией, задолженностью и валютными резервами и т.д. Кроме того, необходимо заняться изучением путей и способов использования науки, технологий и инновационной деятельности в интересах развития, одним из которых является передача технологий. Чтобы глобальное партнерство, к формированию которого стремится международное сообщество, стало реальным и полноценным, все эти вопросы должны, в отличие от прошлых лет, рассматриваться и решаться в конструктивной и инициативной манере.

74. Группа подтверждает также важность передачи технологии и в этой связи рассчитывает на дальнейшее конкретное взаимодействие с развитыми странами в данной области. В частности, Группа предлагает ЮНКТАД разработать кодекс поведения или руководящие принципы в области передачи технологии, которые учитывали бы интересы развивающихся стран. Мы хотели бы также вновь заявить, что развитые страны должны содействовать передаче технологии и избегать любых мер, которые прямо или косвенно затрудняли бы передачу технологии развивающимся странам.

75. Другой застарелой проблемой, требующей особого внимания, является повышение роли развивающихся стран в определении конфигурации многосторонней торговой системы, с тем чтобы она стала полноценным фактором разви-

тия. В этой связи важно дать развернутый ответ на вопрос о том, как лучше интегрировать развивающиеся страны в глобальную экономику, и особенно в мировую торговлю, чтобы в полной мере использовать потенциал последней как локомотива развития. Важное значение по-прежнему имеют вопросы, касающиеся присоединения к ВТО, упрощения процедур торговли и оказания помощи в области торговли, а также транспорта и инфраструктуры с учетом возросшей в результате глобального кризиса уязвимости развивающихся стран.

76. Есть также ряд заслуживающих дополнительного внимания новых проблем, вокруг которых в прошлом нередко возникала полемика. Речь идет о проблемах, связанных с упрощением процедур торговли, развитием инфраструктуры, ИКТ и цифровым разрывом, экономическими последствиями экологических и климатических изменений, антитрестовским законодательством и антиконкурентной практикой, а также с оказанием помощи в вопросах торговли. Все они требуют глубокого и ясного осмысления с принятием соответствующих решений на ЮНКТАД XIII.

77. В рамках данной подтемы необходимо рассмотреть и ряд сквозных вопросов, касающихся, например, потребностей в области развития, испытываемых наименее развитыми и другими странами, находящимися в особом положении; текущего финансового кризиса; интеллектуальной собственности; сырьевых товаров; и продовольственной и энергетической безопасности. В этой связи Группа надеется, что итоговый документ будет способствовать принятию решительных мер в рамках всех трех основных направлений деятельности ЮНКТАД.

78. Необходимо также обстоятельно обсудить проблему миграции и ее влияние на развитие. Группа убеждена, что ЮНКТАД должна в полной мере учитывать в своей деятельности экономические аспекты миграции и ее влияние на развитие. В этой связи она рассчитывает, что данный вопрос будет обстоятельно и в конструктивном духе рассмотрен на ЮНКТАД XIII, учитывая его важность и актуальность в контексте всей деятельности ЮНКТАД.

79. В итоговом документе нельзя не уделить внимание экономическим последствиям экологических процессов и изменения климата. ЮНКТАД является наиболее подходящим форумом для рассмотрения вопросов, касающихся влияния окружающей среды и изменения климата на экономику и процесс развития. Особого внимания требуют экономические аспекты мер по смягчению последствий изменения климата и адаптации, и в частности сопряженные с этим затраты. Важно также создать эффективные и функциональные механизмы долгосрочного международного сотрудничества (в том числе в форме предоставления финансовых ресурсов и передачи технологии) в рамках существующих многосторонних договоров в целях оказания помощи и поддержки развивающимся странам в их усилиях по борьбе с негативными последствиями изменения климата и решению задач в области развития, а также в целях поддержки глобальных усилий по противодействию изменению климата и адаптации. Необходимо также затронуть вопрос об оказании помощи развивающимся странам, пострадавшим от стихийных бедствий, в возвращении на путь развития.

80. Сквозной характер носят и вопросы, касающиеся НРС. ЮНКТАД XIII имеет для этих стран особое значение, поскольку она проводится практически сразу же после состоявшейся в Стамбуле четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Нынешнее время для НРС – это время многочисленных перемен, в том числе связанных с принятием Стамбульской программы действий (СПД), которая пришла на смену Брюссельской программе действий.

81. В СПД (пункт 156) содержится призыв к ЮНКТАД продолжать работу по анализу проблем, стоящих перед НРС, в том числе работу по формированию межправительственного консенсуса, особенно в Совете по торговле и развитию, а также содействовать осуществлению Программы действий посредством оказания НРС технической помощи. В этой связи необходимо сохранить институциональный потенциал ЮНКТАД в области изучения и анализа вопросов, касающихся НРС.

82. Особые потребности и проблемы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, обусловленные их географическим положением, усугубляются их удаленностью от мировых рынков. Кроме того, вызывает обеспокоенность тот факт, что экономический рост и социальное благосостояние таких стран по-прежнему подвержены влиянию внешних потрясений, а также многочисленных проблем, с которыми сталкивается международное сообщество, в том числе связанных с глобальным экономическим кризисом и изменением климата. ЮНКТАД должна расширить поддержку таких стран с целью помочь им уменьшить степень своей уязвимости, укрепить свою жизнеспособность и встать на путь устойчивого социального и экономического развития.

83. Ключевое значение для решения проблем этой группы с учетом их особых условий имеют результаты работы ЮНКТАД в области торговли и упрощения процедур торговли, торговой логистики, инвестиций и передачи технологии. В этой связи ЮНКТАД XIII должна акцентировать внимание на положении этих стран и принять меры к активизации деятельности Конференции в интересах этих стран с учетом их особых потребностей и проблем, и в частности к расширению поддержки, оказываемой им в вопросах выработки политики, а также по линии технического сотрудничества.

84. ЮНКТАД должна также содействовать решению проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны транзита, особенно в области инфраструктуры и транспорта.

85. ЮНКТАД должна уделять еще больше внимания потребностям НРС и стран Африки во всех областях, охватываемых ее мандатом, в том числе в соответствии с Аккрским соглашением, Сан-Паульским консенсусом и Бангкокским планом действий, и при необходимости активизировать свою работу, касающуюся особых потребностей и проблем других стран со структурно неразвитой, уязвимой или малой экономикой.

2. Предложения по содержанию

86. Что касается изменения климата, то существует как минимум три вида асимметрий между развитыми и развивающимися странами. Первый из них связан с источником проблемы: исторически развитые страны внесли гораздо больший "вклад" в увеличение концентрации парниковых газов в атмосфере, чем развивающиеся страны. Второй вид асимметрий имеет отношение к мерам реагирования на проблему: промышленно развитые страны гораздо лучше подготовлены к переходу к "зеленой", низкоуглеродной экономике, тогда как развивающимся странам для этого необходимы значительные финансовые ресурсы и доступ к технологиям. Третий вид асимметрий касается последствий изменения климата, которые являются гораздо более серьезными для развивающихся стран, учитывая их географическое положение и их уязвимость. В этой связи при решении проблем, обусловленных изменением климата, должен строго соблюдаться принцип общей, но дифференцированной ответственности.

87. Проблема изменения климата не должна оставаться без внимания, поскольку она грозит затормозить или даже обратить вспять прогресс в области развития, достигнутый многими развивающимися странами, и особенно наиболее бедными странами и общинами, которые страдают от изменения климата больше всего. Решение задачи смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним при одновременном оказании поддержки развивающимся странам в их усилиях по достижению поставленных ими целей в области роста и развития является своего рода проверкой на прочность и вызовом для международного сообщества. В этой связи необходимо разработать новую концепцию всеохватывающего роста и устойчивого развития. Необходимо также определить конкретные меры по поощрению структурной перестройки: политика в области развития, осуществляемая в рамках национальных стратегий, должна предусматривать меры по снижению выбросов углерода, а также меры по расширению возможностей стран по адаптации к неблагоприятным последствиям изменения климата.

88. Влияние на климат оказывают многие виды человеческой деятельности, и его изменение превратилось в серьезную национальную и международную проблему, поиском решения которой или альтернативных вариантов действий занимаются различные органы и учреждения Организации Объединенных Наций. При этом многие из таких органов и учреждений занимаются либо чисто научными аспектами этой проблемы, либо теми ее аспектами, которые соответствуют профилю их деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций. В этой связи ЮНКТАД должна продолжить обсуждение проблемы изменения климата с учетом экономических и торговых последствий такого изменения, а также с учетом ее влияния на развитие. Ей необходимо также изучить вопрос о том, как развивающиеся страны могли бы использовать опыт других стран при осуществлении политики, направленной на преодоление последствий изменения климата для торговли и развития, и проанализировать новые пути и способы адаптации к таким последствиям.

89. В координации с секретариатами многосторонних природоохранных соглашений и соглашений, касающихся изменения климата, и в соответствии с соглашениями по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности ЮНКТАД должна содействовать разработке и передаче технологий развивающимся странам, с тем чтобы они могли противодействовать изменению климата и приспосабливаться к его последствиям.

90. ЮНКТАД должна активно участвовать в текущих дискуссиях по вопросам так называемой "зеленой экономики". В отсутствие согласованного определения понятия "зеленая экономика" ЮНКТАД должна самым внимательным образом изучить этот вопрос в целях выявления тех возможных его аспектов, которые могут иметь негативные последствия для развивающихся стран.

91. Все более важным условием развития развивающихся стран становится удовлетворение их растущего спроса на энергию. Однако решать эту проблему следует с соблюдением требования устойчивости и с учетом последних научных и технологических достижений при бережном отношении к окружающей среде. Важную роль в этой связи могут сыграть возобновляемые источники энергии. Однако многие развивающиеся страны до сих пор не имеют доступа к альтернативным энерготехнологиям либо не могут их себе позволить, и для них огромное значение имеет передача технологии между развитыми и развивающимися странами, которая способствует росту благосостояния всего населения и защите окружающей среды.

92. ЮНКТАД должна заниматься вопросами, касающимися торговли биотопливом и другими энергоносителями, и в частности изучать возможности в области укрепления потенциала, расширения доступа и диверсификации. Она должна поощрять обмен опытом и передачу технологии и стимулировать национальные и международные инвестиции в эффективные и устойчивые способы производства и потребления энергии. Помимо биотоплива, ЮНКТАД должна заниматься также вопросами коммерциализации и ценовой и физической доступности альтернативных источников энергии.

93. Многие развивающиеся страны, и особенно страны с наиболее уязвимой и структурно неразвитой экономикой, до сих пор не располагают необходимой транспортной инфраструктурой. Важное значение для обеспечения их активного участия в международной торговле имеют меры, направленные на эффективное упрощение торговых процедур, и наличие у них доступа к глобальным транспортным и логистическим системам, позволяющим снизить операционные издержки. На региональном и международном уровнях необходимо активизировать усилия по обеспечению полной реализации планов в области упрощения основных торговых процедур.

94. ЮНКТАД должна анализировать факторы, влияющие на глобальные системы транспорта и торговли, и взаимосвязи между этими факторами и на этой основе предлагать варианты политики, направленной на повышение рыночной конкурентоспособности и снижение транспортных издержек. Эти факторы относятся к самым разным областям – экономике, финансам, энергетике, окружающей среде, политике и техническим стандартам. Они оказывают заметное влияние на эффективность транспорта и торговли, которые имеют огромное значение для конкурентоспособности развивающихся стран, упрощение процедур торговли, безопасность и экологическую, энергетическую и социальную устойчивость.

95. С учетом этого ЮНКТАД XIII должна внести вклад в повышение роли ЮНКТАД в сфере транспорта и логистики, с тем чтобы она могла оказывать помощь развивающимся странам в решении старых и новых проблем, связанных с совершенствованием транспортных систем и улучшением транспортного сообщения, использованием информационно-коммуникационных технологий для целей логистики и обеспечения безопасности производственно-сбытовых цепочек и разработкой политики, направленной на обеспечение экологической устойчивости транспортных систем с учетом последствий изменения климата и влияния на развивающиеся страны односторонней политики в соответствующих областях. ЮНКТАД должна продолжать усилия по оказанию помощи государствам в осуществлении международных конвенций и многосторонних соглашений, касающихся регионального транспорта и упрощения процедур торговли, а также в подготовке кадров и проведении переговоров в рамках ВТО.

96. Глобализация и взаимозависимость оказывают значительное влияние на международные миграционные потоки. Это говорит о наличии тесной взаимосвязи между международной миграцией и развитием. Вопросы, касающиеся влияния миграции на развитие, должны быть предметом тщательного, комплексного и всеобъемлющего рассмотрения в ЮНКТАД с уделением особого внимания связанным с ними проблемам и возможностям как для стран происхождения, так и для стран назначения.

97. Важное значение для использования возможностей, которые открывает миграция, и решения проблем, обусловленных влиянием недавнего экономического и финансового кризиса на миграционные потоки и объемы средств, пере-

водимых мигрантами, имеют признание общей ответственности и международное сотрудничество.

98. Эффективность усилий по контролю за миграцией, связанной с поиском работы и источников средств к существованию, во многом зависит от официальной помощи в целях развития и других источников ресурсов, необходимых для поддержки усилий развивающихся стран по искоренению нищеты и реализации своего права на развитие.

99. ЮНКТАД XIII должна рассмотреть вопрос о том, как миграция могла бы способствовать развитию и достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРДТ, и сформулировать соответствующие рекомендации. В рамках всех трех направлений своей деятельности ЮНКТАД должна стремиться к тому, чтобы ее усилия носили последовательный характер и опирались на общее понимание взаимосвязи между миграцией, торговлей и развитием, а также роли денежных переводов мигрантов как фактора развития; она должна также разрабатывать стратегии, которые могли бы взять на вооружение развивающиеся страны. Конференции необходимо активизировать свою работу по анализу вклада мигрантов в развитие связанных с миграцией потенциальных выгод и возможностей в области торговли, инвестиций и развития, и связей между общинами мигрантов за границей и странами их происхождения, а также вопросов, касающихся максимально эффективного использования переводов мигрантов в интересах развития, временной и маятниковой миграции, сетей с участием мигрантских общин за границей и стран их происхождения и потенциальной пользы от них, гендерной миграции, утечки мозгов и вклада мигрантов в развитие своих стран по возвращении домой.

100. ЮНКТАД должна заняться изучением схем, которые позволили бы расширить доступ мигрантов к финансовым услугам и облегчили бы использование полученных благодаря этому финансовых ресурсов для создания производственного потенциала. Речь идет, в частности, о разработке четких нормативных положений, направленных на недопущение монопольной практики и ее негативного влияния на расходы, связанные с проведением финансовых операций. Исходя из того, что переводы мигрантов являются одним из видов частного капитала, ЮНКТАД должна активизировать работу по изучению путей и способов получения максимальных выгод от переводов мигрантов для развития, одним из которых является направление полученных средств на развитие производственных секторов экономики.

101. ЮНКТАД должна и дальше заниматься изучением вопросов, касающихся доступа к рынкам, нормативного регулирования и создания институциональной инфраструктуры с целью облегчить временную миграцию физических лиц между странами.

101. Одной из сложных и многомерных проблем является проблема глобальной продовольственной безопасности. В нынешних экономических условиях обеспечение такой безопасности становится стратегической задачей, требующей тщательного анализа, выработки всеобъемлющей политики и принятия государствами, а также государственными структурами и частными субъектами безотлагательных мер, направленных на ускорение развития.

102. Необходимо определить новые, инновационные и устойчивые способы укрепления, с использованием современных технологий или иным образом, производственного потенциала, расширения доступа к продовольствию, сокращения масштабов нищеты и улучшения распределения доходов. ЮНКТАД должна внести вклад в международные усилия по улучшению функционирова-

ния сельскохозяйственных рынков в целях создания стабильной и устойчивой глобальной продовольственной системы.

103. Одной из приоритетных задач является повышение продуктивности сельского хозяйства. Важное значение в этой связи имеет, среди прочего, создание государственно-частных партнерств, которые способствовали бы передаче развивающимся странам технологий, необходимых для обеспечения продовольственной безопасности, как в настоящее время, так и в будущем, за счет увеличения объемов производства и повышения продуктивности. Работа ЮНКТАД в данной области должна отвечать критериям устойчивости, что имеет исключительно важное значение для обеспечения продовольственной безопасности.

104. В последнее время сельское хозяйство становится объектом повышенного внимания со стороны правительств. Страны находятся в процессе поиска новых моделей роста, которые учитывали бы в первую очередь интересы наименее обеспеченных слоев населения, и недавний продовольственный кризис лишь подтвердил необходимость разработки стратегий продовольственной безопасности. Обеспечение такой безопасности является одной из первоочередных задач, требующих принятия мер, направленных на повышение продуктивности сельского хозяйства и обеспечение достаточных запасов продовольствия и их доступности. Ряд преимуществ в этой связи имеют стратегии роста в области сельского хозяйства, предусматривающие проведение структурных реформ.

105. Пока многосторонние переговоры по вопросам торговли продукцией сельского хозяйства топчутся на месте, многосторонняя торговая система остается несбалансированной, что серьезно подрывает производственный потенциал развивающихся стран. В этой связи ЮНКТАД следует продолжать работу по приданию международной торговле справедливого и сбалансированного характера, что повысит шансы на увеличение инвестиций в сельское хозяйство и укрепление продовольственной безопасности.

106. Сохраняют свою остроту и проблемы, связанные с торговлей сырьевыми товарами, чему во многом способствовали последние глобальные кризисы. Несмотря на значительный потенциал такой торговли как фактора устойчивого экономического роста и сокращения масштабов нищеты, сырьевая экономика имеет ряд фундаментальных недостатков: волатильность цен на сырье, обусловленная отчасти рыночными спекуляциями, оказывает негативное влияние на уровень реальных доходов и ограничивает во многих развивающихся странах позитивный эффект от производства и торговли; кроме того, в условиях такой экономики постоянно возникают проблемы, обусловленные низкой степенью диверсификации производства.

107. В большинстве развивающихся стран сырьевые товары являются основным источником дохода и играют важную роль в местном и национальном развитии. Они составляют значительную часть экспорта развивающихся стран и являются источником значительной части их доходов, а потому служат важной основой их экономического роста и социального развития. Некоторые страны вообще полностью зависят от экспорта сырья, цены на которое в последнее время стали еще более неустойчивыми, что создает риски для производителей, импортеров и экспортеров.

108. ЮНКТАД XIII должна внести вклад в создание условий, необходимых для использования имеющихся возможностей и снижения остроты проблем в области торговли, включая торговлю сырьевыми товарами. Она должна способствовать выработке надлежащей политики на национальном, региональном и международном уровнях в целях использования имеющихся возможностей и

сокращения зависимости от сырьевых товаров. В рамках своей деятельности ЮНКТАД должна поощрять и стимулировать развитие сырьевого сектора. Она должна поощрять принятие странами программных мер, направленных на решение проблем этого сектора, в том числе связанных с конъюнктурой рынков. ЮНКТАД должна продолжать наращивать усилия по оказанию помощи странам, зависящим от экспорта сырья, в диверсификации их экономики.

109. ЮНКТАД должна также и дальше поддерживать и поощрять сотрудничество между фермерами, научно-исследовательскими учреждениями, ведомствами, отвечающими за инфраструктуру, и т.д. в рамках различных форм международного взаимодействия.

110. ЮНКТАД должна совершенствовать свою исследовательскую и аналитическую работу в области сырьевых товаров и развития, содействовать притоку международной помощи в сектор сырьевых товаров, оказывать помощь в финансировании проектов, касающихся сырьевого сектора и направленных на решение проблем беднейших стран, а также малых и средних предприятий с ограниченными производственными ресурсами и венчурных проектов в области переработки сырья, диверсификации и разработки экологически безопасных продуктов. Она должна также содействовать увеличению вклада сырьевого сектора в экономическое развитие путем подготовки исследований с рекомендациями, касающимися путей диверсификации производства.

111. ЮНКТАД должна продолжать работу по анализу последствий широкого использования нетарифных мер, технических барьеров в торговле, санитарных и фитосанитарных мер, частных стандартов и дискриминационных мер, не обусловленных причинами коммерческого характера, что оказывает резко негативное влияние на экономику развивающихся и наименее развитых стран.

Е. Подтема 4: Поощрение инвестиций, торговли, предпринимательства и связанных с ними мер политики развития в целях содействия поступательному экономическому росту в интересах обеспечения устойчивого и всеохватывающего развития

1. Общие положения

112. Основное внимание в рамках данной подтемы следует уделить вопросу о том, как можно было бы использовать различные инструменты социально-экономического развития, а именно инвестиции, торговлю, предпринимательство и соответствующую политику в интересах развития, для создания более прочной основы для процветания и безопасности для всех, и особенно для обеспечения более надежной защиты людей от неблагоприятных последствий экономических потрясений и рыночных сбоев, в том числе за счет создания систем социального страхования. Это способствовало бы полной реализации концепции глобализации в интересах развития.

113. В этой связи Группа надеется, что в итоговом документе будет затронут вопрос о том, как путем проведения той или иной политики можно было бы способствовать ускорению социально-экономического развития с учетом необходимости использования всего набора инструментов, а не какого-то одного универсального подхода.

114. Поэтому в итоговом документе следует, в частности, уделить внимание вопросам, касающимся того, как можно было бы стимулировать торговлю това-

рами и услугами в целях расширения возможностей для производительной занятости, в том числе за счет поддержки малых и средних предприятий и укрепления производственного потенциала; как политика в области конкуренции могла бы способствовать обеспечению равных условий и равных возможностей для всех; как в полной мере использовать денежные переводы мигрантов в интересах развития. Кроме того, в нем должна быть подчеркнута важность политики, направленной на обеспечение промышленного развития, придание нового импульса развитию сельского хозяйства, создание возможностей для формирования государства развития, мобилизацию финансовых ресурсов в целях развития, включая обеспечение полной реализации потенциала инвестиций как фактора развития, укрепление производственного потенциала, поощрение создания государственно-частных партнерств, расширение прав и возможностей женщин и обеспечение учета гендерной проблематики. Важно также уделить внимание проблемам сектора услуг, охватывающего розничную торговлю, страхование, бухгалтерские услуги, туризм, креативную экономику и т.д., а также роли туризма в обеспечении развития.

115. Надлежащее отражение в тексте итогового документа должны найти также вопросы социального развития. Важным аспектом любых инвестиций является их влияние на развитие и увеличение занятости. В этой связи инвестиционные проекты должны способствовать укреплению национального потенциала развивающихся стран. Прямые иностранные инвестиции должны также служить стимулом для развития на основе знаний и способствовать укреплению потенциала развивающихся стран в области разработки технологий и преодолению нынешних дисбалансов в области прав интеллектуальной собственности.

116. В контексте мер, направленных на стимулирование всеохватывающего роста, а также на создание систем социального страхования, следует подчеркнуть роль образования, науки и техники и увеличения занятости.

2. Предложения по содержанию

117. Приток прямых иностранных инвестиций сулит принимающим развивающимся странам как новые возможности, так и дополнительные проблемы. В этой связи необходимо добиваться того, чтобы ПИИ способствовали созданию новых рабочих мест, передаче технологии и ноу-хау, расширению доступа к рынкам и, в конечном итоге, достижению национальных целей в области устойчивого развития и проведению структурных реформ.

118. Для расширения участия развивающихся стран в международной торговле этим странам необходимы прямые иностранные инвестиции, учитывающие их цели и стратегии в области развития и способствующие передаче технологии и подготовке квалифицированных кадров, способных усваивать новые знания и навыки. По этим причинам ЮНКТАД должна продолжать свою работу по анализу политики в целях оказания методической помощи развивающимся странам в разработке их стратегий и политики, направленных на поощрение инвестиций в интересах устойчивого развития этих стран.

119. ЮНКТАД должна продолжать оказывать помощь развивающимся странам, и особенно НРС, в развитии их инфраструктуры, диверсификации их производства и сферы услуг, увеличении степени обработки производимых ими товаров и создании механизмов в поддержку предпринимательской деятельности на местах, в том числе за счет создания соответствующих стимулов и поощрения создания государственно-частных партнерств для целей осуществления инфраструктурных проектов. Политика в области финансирования должна предусматривать, в частности, распространение официальных систем кредитова-

ния на малые и средние предприятия в целях обеспечения условий для всеохватывающего развития и преодоления неравенства как внутри стран, так и между странами. В этой связи исключительно важное значение имеет оказание ЮНКТАД технической помощи развивающимся странам в области сбора и обработки информации, необходимой для выработки стратегий и политики, направленных на обеспечение всеохватывающего развития. Кроме того, ЮНКТАД должна уделять внимание укреплению производственного потенциала, обеспечению доступа к рынкам для малых и средних предприятий и развитию предпринимательских навыков, в том числе в рамках программы "Эмпредтек".

120. К числу других направлений диверсификации экономической деятельности в развивающихся странах можно отнести развитие электронной коммерции, которая может способствовать укреплению позиций новых экономических субъектов, и особенно средних и малых предприятий, расширение рынков сбыта товаров и услуг, производимых за счет использования биоразнообразия в соответствии с принципами программы "Биотрейд" и развитие промышленного и кустарного секторов посредством осуществления программ и проектов по оказанию помощи, а также посредством инвестиций в малые и средние предприятия и крупные промышленные компании. В координации с ЮНИДО ЮНКТАД могла бы внести значительный вклад в анализ сильных и слабых мест промышленного сектора развивающихся стран, а также проблем, связанных с их интеграцией в мировые рынки.

121. ЮНКТАД должна продолжать и расширять свою важную работу по оказанию помощи развивающимся странам в разработке и осуществлении политики в области конкуренции, уделяя приоритетное внимание тем направлениям этой работы, которые направлены на обеспечение эффективного регулирования рынков и защиту потребителей, и в частности оказанию помощи в рамках программы КОМПАЛ.
